

**CULTURAL CONTENTS ANALYSIS IN THE TEXTBOOK
“BAHASA INGGRIS LIFE TODAY” FOR SENIOR HIGH SCHOOL
GRADE XII**

THESIS

*Submitted In Partial Fulfillment The Requiretmen For Undergraduet Program
English Education The Strata One (S1) Degree*



**NENGSIH AMELIA
1914050027**

**ENGLISH TADRIS DEPARTMENT
FACULTY OF ISLAMIC EDUCATION AND TEACHER TRAINING
STATE ISLAMIC UNIVERSITY (UIN)
OF IMAM BONJOL PADANG
1447 H \ 2025 M**

APPROVAL PAGE
CULTURAL CONTENT ANALYSIS TEXTBOOK
“BAHASA INGGRIS LIFE TODAY”
FOR SENIOR HIGH SCHOOL GRADE XII

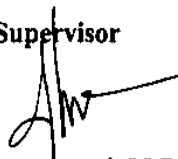
BY:

NENGSIH AMELIA
NIM: 1914050027

This Thesis Was Approved For Supervisor

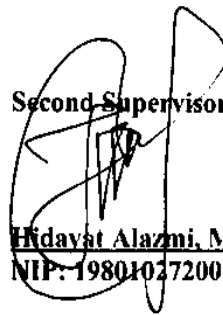
Padang, 04 Agustus 2025

First Supervisor



Dr. Dermayenti, M.Pd
NIP: 197307111990320002

Second Supervisor



Hidayat Alazmi, M.Pd
NIP: 198010272009121003

THESIS ACCEPTANCE

This thesis entitle “ **Cultural Contents Analaysis In The Textbook “Bahasa Inggris Life Today”** For Senior High School Grade XII” *written by* Nengsih Amelia, NIM 1914050027 has been examined by Board of Examination in the Faculty of Tarbiyah and Teacher Training of Islamic State University (UIN) Iman Bonjol Padang ON Tuesday, Agustus 19 2025. Therefore , it has accepted as one of requirement for procedure Academician Degree Program of Strata One (S1) degree in English Tadris Department.

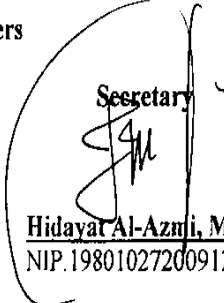
Padang. 25 Agustus 2025

Board of Examiners

Chairperson


Dr. Darmawenti, M.Pd
NIP. 197307111990320002

Secretary

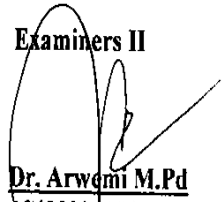

Hidayat Al-Azmi, M.Pd
NIP. 198010272009121003

Members

Examiners I


Dr. Besral M.Pd
NIP. 196205081987031005

Examiners II


Dr. Arwemi M.Pd
NIP. 196902221994032004

Approval by

Dekan of Faculty Islamic Education and Teacher Training Islamic State

University (UIN) Iman Bonjol Padang


Dr. Yasmadi, M. Ag
NIP. 197305172000031001

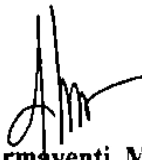
PENGESAHAN TIM PENGUJI

Skripsi ini dengan judul “ **Cultural Contents Analysis In The Textbook “Bahasa Inggris Life Today” For Senior High School Grade XII**” yang ditulis oleh Nengsih Amelia, NIM 1914050027 telah diujikan dalam sidang Munaqasah Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri (UIN) Imam Bonjol Padang pada hari Senin tanggal 19 Agustus 2025. Oleh karena itu diterima sebagai salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana Pendidikan (S.Pd) Program Strada Satu (S1) pada Jurusan Tadris Bahasa Inggris.

Padang, 25 Agustus 2025

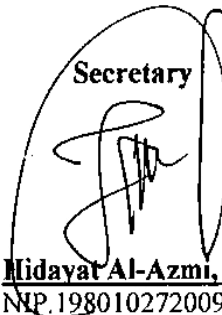
Board of Examiners

Chairperson



Dr. Darmayenti, M.Pd
NIP.197307111990320002

Secretary



Midayat Al-Azmi, M.Pd
NIP.198010272009121003

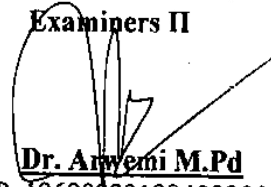
Members

Examiners I



Dr. Besral M.Pd
NIP. 196205081987031005

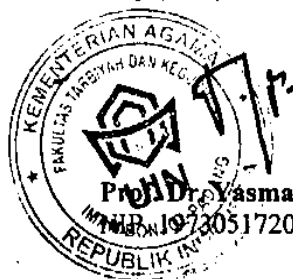
Examiners II



Dr. Anwemi M.Pd
NIP. 196902221994032004

Approval by

**Dekan of Faculty Islamic Education and Teacher Training Islamic State
University (UIN) Iman Bonjol Padang**



Prof. Dr. Yasmadi, M. Ag
NIP.197205172000031001

DECLARATION PAGE

I am Nengsih Amelia, NIM 1914050027, Student Department of English Education, Faculty of Tarbiah and Teacher Training, State Islamic University Imam Bonjol Padang. Hereby declare that the thesis title “Cultural Contents Analysis In The Textbook “Bahasa Inggris Life Today” For Senior High School Grade XII” is truly my own work. This thesis is used as one of the requirements obtain a Bachelor’s degree (S1) in the English Education Department at the Faculty of Teacher Training and Education, Imam Bonjol State Islamic University padang. It plagiarism is later found, I am willing to accept academic consequences in accordance with the applicable regulations.

Padang, 25 Agustus 2025
Researcher



Nengsih Amelia
NIM.1914050027

DEDICATION

Alhamdulillahirabbil'alamin, I always express my deepest gratitude and praise to Allah SWT, who has always provided the smoothness, mercy, and blessings so that this thesis can be completed. This is also a dedication to my parents, brothers, and sisters. With the words Bismillahirrahmanirrahim and gratitude, I dedicate this thesis to:

First of all, thank you to the figure of a man, Father Agusman, who always fought for a decent life for his son and always tried to give the best motivation until he reached this stage

The two most amazing women in the world, Amak Susilawati, who always provided prayers and motivation to convince her child to reach this stage, and who always hoped for his future success.

My beloved sister, Dewanti, and my sister-in-law, who also gave me everything I needed to achieve this degree.

All my family members who motivated me to fight and never give up throughout my education until I completed this thesis.

Finally, the author would like to express his gratitude to the figure who has been silently fighting relentlessly, fighting against his introverted, shy, and always insecure self or feeling inadequate, a simple woman with high dreams. Thank you to the author of this thesis, namely myself, Nengsih Amelia. The second child, 24 years old, who is known to be stubborn and not talkative. Thank you for persisting so far, even though it is late, but still fighting to finish what has been started and proud of the small steps you have taken and I pray that these small steps will

always be strong, surrounded by good people, sincere and great, and your dreams will be answered one by one.

Finally, the author hopes that this thesis can provide many benefits to all those in need.

MOTTO

Nothing is easy in this world, but as long as we try, we can do it.

ACKNOWLEDGEMENTS



Alhamdulillahirabbil'alamiin, Praise be to Allah SWT, who has given the health, opportunity, knowledge and strength to finish this thesis with the title "Cultural Contents Analysis in the textbook "Bahasa Inggris Life Today" for Senior High School Grade XII. Sholawat and salam may be upon our prophet of Muhammad SAW, the beloved Rasul and Prophet of Allah and the leader of Islam, who had struggle for the glory of the only belief on the earth, Islam; May Allah blesses hi, and give him peace. The reasearcher realize that this thesis would not have been completed without the help, advice and guidance from many people. Therefore, in this opportunity, the reasearcher would like to express thanks and gratitude to the following parties for their contribution:

1. My appreciation and gratitude to Dr. Darmayenti, M.Pd as my first supervisor and Hidayat Al-azmi, M.Pd as my second supervisor
2. My appreciation to Dr. Besral,M.Pd and Dr. Arwemi,M.Pd as my examiners
3. My appreciation to Hidayat Al-azmi,M.Pd as the head of the English Tadris Department, and the secretary of English Tadris Departement, Dr. Melinda Roza, M.Pd, at Teacher Training Faculty State Islamic University of Imam Bonjol Padang.
4. My appreciation to all the lecture who have provided assistance

5. My appreciation to the officer and staffs of the State Islamic University of Imam Bonjol Padang who have helped provide administration
6. My appreciation to the Rector of State Islamic University of Imam Bonjol Padang, Prof. Dr. Martin Kustati, M.Pd
7. My appereciation and depeest gratitude to my beloved parent, Mr Agusman and Mrs. Susilawati and my beloved my brother and sister Dewanti and Oktaria Wandri
8. My appereciation and gratitude to my friends, Adinda syeranicaduri, Ika laila Putri, Fauza aulia, Zuhra Novianda, Rohimah khairani, who always listen to my complants, who helped and comferted me working on thesis. Also thank you full all people that close to me. The nexs thank you to all my classmate of TBI'19, thank you very much for experience, knowledge, and extraordinary momant in my life.

Padang, 19 Agust 2025
Researches



Nengsih Amelia
1914050027

ABSTRACT

Nengsih Amelia, 2025: **CULTURAL CONTENTS ANALYSIS IN THE
TEXTBOOK “BAHASA INGGRIS LIFE TODAY”
FOR SENIOR HIGH SCHOOL GRADE XII**

The aim of This study to investigate the types of cultural content represented in the textbook. The research employed a **qualitative descriptive method** using **content analysis**, with Cortazzi and Jin's (1999) framework of cultural categories (source culture, target culture, and international culture) as the main reference, supported by Byram's intercultural competence theory. The data were collected from **texts, dialogues, and images** in the textbook. The findings reveal that **source culture** is the most dominant type of culture represented in the textbook, followed by **international culture**, while **target culture** appears the least. This indicates that the textbook emphasizes local cultural representation, with only limited inclusion of foreign and global cultures. Based on the findings, this study suggests that the *Bahasa Inggris “Life Today”* textbook should be supplemented with teaching strategies that support a balanced representation of cultures. Therefore, teachers are encouraged to enrich the learning process with additional materials or activities that integrate target and international cultures, such as discussions, text comparisons, or culture-based projects. In this way, students are not only able to appreciate their local identity but also develop intercultural awareness necessary for global communication. Such balance will enhance students' intercultural competence, help them value their local identity, and prepare them for wider global interaction.

Keywords: *Culture, the source culture, the target culture, the international culture, and textbooks*

ABSTRAK

**Nengsih Amelia, 2025: ANALISIS KONTEN BUDAYA DALAM BUKU
TEKS “ BAHASA INGGRIS LIFE TODAY”
UNTUK SMA KELAS XII**

Penelitian ini bertujuan untuk mengkaji jenis-jenis konten budaya yang direpresentasikan dalam buku teks. Penelitian ini menggunakan **metode deskriptif kualitatif** dengan pendekatan **analisis isi**, mengacu pada kerangka Cortazzi dan Jin (1999) tentang kategori budaya (budaya sumber, budaya sasaran, dan budaya internasional), serta didukung oleh teori kompetensi interkultural Byram. Data penelitian dikumpulkan dari **teks, dialog, dan gambar** yang terdapat dalam buku. Hasil penelitian menunjukkan bahwa **budaya sumber** merupakan jenis budaya yang paling dominan direpresentasikan dalam buku teks, diikuti oleh **budaya internasional**, sementara **budaya sasaran** muncul paling sedikit. Temuan ini menunjukkan bahwa buku teks lebih menekankan representasi budaya lokal dengan hanya sedikit memuat unsur budaya asing maupun global. Berdasarkan hasil tersebut, Penelitian ini menyarankan agar buku Bahasa Inggris “Life Today” yang digunakan saat ini dapat dilengkapi dengan strategi pembelajaran yang mendukung keseimbangan representasi budaya. Oleh karena itu, disarankan agar guru melengkapi materi ajar dengan strategi pembelajaran tambahan yang mengintegrasikan budaya sasaran dan budaya internasional, seperti diskusi, perbandingan teks, atau proyek berbasis budaya. Dengan demikian, siswa tidak hanya menghargai identitas lokal, tetapi juga mengembangkan kesadaran antar budaya yang diperlukan dalam komunikasi global. Keseimbangan seperti itu akan memperkaya kesadaran antarbudaya siswa, membantu mereka menghargai identitas lokal mereka, dan mempersiapkan mereka untuk komunikasi global yang lebih luas.

Kata Kunci : *Budaya, Sumber Budaya, Target Budaya, Internasional Budaya Tektbooks.*

TABLE OF CONTENTS

APPROVAL PAGE	i
THESIS ACCEPTANCE.....	ii
DECLARATION PAGE.....	iv
DEDICATION.....	v
MOTTO.....	vii
ACKNOWLEDGEMENTS	viii
ABSTRACT	x
ABSTRAK	xi
LIST OF TABLES.....	xv
LIST OF PICTURE	xvii
CHAPTER I: INTRODUCTION	1
A. Background of the study	1
B. Focus of the Study	5
C. Formulation of the Problem	5
D. Purpose of the Study.....	5
E. Significant of the Problem	6
F. Significance of Research	6
G. Definition of Key Terms.....	8
CHAPTER II: REVIEW OF RELATED LITERATURE	9
A. Theoris	9
1. Conceptual of Textbook.....	9
a. Definision of The Textbook.....	9

b. The Function of a Textbook.....	10
c. The Role of The Textbook	11
d. Criteria of Good English Textbook	12
e. The Role of Textbook in the Curriculum.....	14
f. English Textbook in Indonesia	15
2. Concept of Cultural Content in Textbook	18
a. Definition of Cultural	18
b. Definotion of Cultural Content	19
c. Types of Cultural Content EFL Material	20
B. Relevan Study.....	31
C. Conceptual Framework	34
CHAPTER III: RESEARCH METHOD	37
A. Research Type	37
B. Source of Data	38
C. Research Instrument	38
D. Data Collection Technique.....	40
E. Data Analysis Procedure	41
CHAPTER IV: RESEARCH FINDINGS AND DISCUSSION.....	43
A. Research Findings	43
B. Discussion	60
CHAPTER V: CONCLUSIONS AND SUGESTION	61
A. CONCLUSIONS	61
B. SUGESTION.....	62

REFERENCE	66
APPENDICES	69

LIST OF TABLES

Table 2.1 The Nine Criteria of the Textbooks.....	14
Table 2.2 Criteria of good textbook Based on Cunningsworth.....	14
Table 2.3 Characteristic Source Culture	23
Table 2.4 Characteristic Target culture.....	26
Table 2.5 Characteristic International culture	29
Table.2.6 Conceptual Framework.....	33
Table 3.1 Instrument for Cortazzi and Jin (1999) & Bryman (2016)	39
Table 3.2 Categorization for Textbooks Coding	41
Table 4.1 The Frequency of Each Cultural Content In Life Today.....	43
Table 4.2 The Representation of Cultural Content in Life Today.....	59

LIST OF PICTURE

Picture 2.1 Representing about Source Culture.....	21
Picture 2.2 Representing about Target Culture.....	24
Picture 2.3 Representing about International Culture.....	27
Picture 4.1 Representing about Source Culture.....	42
Picture 4.2 Representing about Source Culture.....	43
Picture 4.3 Representing about Source Culture.....	43
Picture 4.4 Representing about Source Culture.....	44
Picture 4.5 Representing about Source Culture.....	44
Picture 4.6 Representing about Source Culture.....	45
Picture 4.7 Representing about Source Culture.....	45
Picture 4.8 Representing about Source Culture.....	46
Picture 4.9 Representing about Source Culture.....	47
Picture 4.10 Representing about Source Culture.....	48
Picture 4.11 Representing about Source Culture.....	48
Picture 4.12 Representing about Source Culture.....	49
Picture 4.13 Representing about International Culture.....	50
Picture 4.14 Representing about International Culture.....	50
Picture 4.15 Representing about International Culture.....	51
Picture 4.16 Representing about International Culture.....	52
Picture 4.17 Representing about International Culture.....	52
Picture 4.18 Representing about International Culture.....	53
Picture 4.19 Representing about International Culture.....	53

Picture 4.20 Representing about Target Culture.....	53
Picture 4.21 Representing about Target Culture.....	54